

# LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE



AU SERVICE DE L'INDUSTRIE DU CINÉMA FRANÇAIS



**malgré le soleil**

CETTE SEMAINE AU

**REX**

LE FILM QUI MARQUE  
LES DÉBUTS À L'ÉCRAN

de **GEORGIUS**



**UN TRAIN  
DANS LA  
NUIT**

**a battu les recettes**

ENREGISTRÉES LA SEMAINE PRÉCÉDENTE  
À L'OCCASION DU PASSAGE SUR LA SCÈNE  
DE CETTE SALLE DE

LA PLUS FORMIDABLE ATTRACTION DE L'ANNÉE  
**LES MIDNIGHT FOLIES 1934**

Production FILMS RÉGENT distribuée par GAUMONT-FRANCO-FILM-AUBERT



# LES STUDIOS ÉCLAIR

EPINAY-SUR-SEINE



dans leur parc boisé

vous offrent

leurs plateaux parfaitement équipés  
leur excellent personnel technique  
leur matériel de 1<sup>er</sup> ordre  
leur auditorium - leur piscine

ECLAIR-TIRAGE



12, Rue Gaillon, PARIS  
— Téléphone : OPÉRA 50-20 —

CH. JOURJON

16<sup>e</sup> ANNÉE  
PRIX : 3 Francs

## LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE

N° 831  
6 OCTOBRE 1934

UNITED  
ARTISTS

LES ARTISTES ASSOCIÉS S. A.  
25-27, Rue d'Astorg  
PARIS (VIII<sup>e</sup>)

Téléphone : ANJOU 05-20

REVUE HEBDOMADAIRE

Directeur : Paul Auguste HARLÉ  
Rédacteur en chef : Marcel COLIN-REVAL

Rédaction et Administration :

19, Rue de la Cour-des-Neues, Paris (20<sup>e</sup>)  
Téléphone : ROQUETTE 04-24 et 38-83  
Compte chèques postaux n° 702-66, Paris  
Registre du Commerce, Seine n° 291-138  
Adr. Télégr. : LACIFRAL-20 Paris

Abonnements :

France et Colonies : Un an 100 fr. — Union Postale, Afrique du Sud, Allemagne, Argentine, Autriche, Belgique, Brésil, Bulgarie, Canada, Chili, Congo belge, Cuba, Egypte, Espagne, Estonie, Finlande, Grèce, Hongrie, Lettonie, Libéria, Lituanie, Luxembourg, Maroc espagnol, Mexique, Paraguay, Pays-Bas, Pologne, Portugal et colonies, Roumanie, Serbie-Croatie-Slovenie, Suisse, Tchécoslovaquie, Turquie, U. R. S. S., Uruguay, Venezuela, 140 fr. — Autres Pays, Chine, Danemark, Grande-Bretagne, Indes Anglaises, Italie, Japon, Norvège, Suède, U. S. A., 180 fr. Pour tous changements d'adresse, nous envoyer l'ancienne bande et UN franc en timbres-poste.

APRÈS  
LA BATAILLE et LE SCANDALE  
GRAY FILM

vous annonce  
un grand film joyeux

**Fernandel**

dans

**Le Cavalier Lafleur**



5, rue d'Aumale  
Paris-9<sup>e</sup>

CE NUMÉRO CONTIENT :

Fiers de nos Devoirs et de nos Libertés..... P. A. Harlé.  
Le Film français n'entre plus en Italie..... M. Colin-Reval.  
Le Gouvernement ferait un Effort sérieux pour détacher le Cinéma.  
Le Programme de la C. P. L. F.  
Le Gala à l'Opéra..... M. Colin-Reval.  
Avis aux Producteurs engageant un Acteur de la Comédie-Française.  
A propos de Choisir.  
Le Programme des Distributeurs.  
Les Producteurs indépendants deviennent très actifs aux Etats-Unis.  
Le Nouvel Eclairage Holophone.  
EXPLOITATION:  
Nice: 41 Salles de Spectacles pour 220.000 Habitants..... P. Buisine.  
La Concurrence des Formats réduits.  
La Réouverture du Rialto à Toulouse..... P. B.  
Studios..... Lucie Derain.  
Les Nouveaux Films.  
Les Présentations de la Semaine.  
Films projetés à Paris cette Semaine.  
Petites Annonces.  
Les Cours de la Bourse.

VANNI MARCOUX  
DORVILLE

et

ROBERT LYNEN  
dans

**Sans Famille**

réalisé d'après le roman d'Hector MALOT  
par MARC ALLÈGRE

avec

AIMÉ CLARIOND  
et  
BÉRANGÈRE

Productions PIERRE BRAUNBERGER

50, Quai du Point-du-Jour  
BILLANCOURT (Seine)  
Téléphone : AUTEUIL 50-12  
MOLITOR 19-42

CINÉ-THEATRE-INSTALLATIONS

Téléphone : ANJOU 09-69 25, rue de l'Arcade, PARIS (8<sup>e</sup>) Adr. Télégraphique Cinécalée-Paris 123

Le matériel le plus moderne, le plus robuste au meilleur prix

KALEE projecteurs Objectifs super C..... KALEE  
WESTON écrans ininflammables Ecrans perforés transonores... IDEAL  
ACCURATE machine à tickets Arcs à continu..... CEKALI  
Bobines, enrouleuses, rhéostats, machines à paraffiner, rideaux de scène

LANTERNES CEKALI, 80 ampères, marche directe sur courant alternatif

Les Productions Cinématographiques Internationales  
116, AVENUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES TEL. BALZAC 16-88  
GUY CROSWELL SMITH - DIRECTEUR GÉNÉRAL  
PRÉSENTENT

CONSTANT RÉMY ET SUZANNE RISSLER  
DANS

**LA FLAMBÉE**

D'APRÈS LA CÉLÈBRE PIÈCE D'HENRY KISTEMAECKERS

AVEC GRÉTILLAT ET HENRI ROLLAN  
PRODUCTION EUROPA-FILMS. MISE EN SCÈNE DE JEAN DE MARCOURAT

CF 40 PER 836

BIBLIOTHÈQUE MUSÉE



## LES GRANDES FIRMES DE FRANCE



**FILMS ALBATROS**  
26, rue Fortuny — PARIS  
Tél.: CARNOT 71-63, 71-64  
71-65



Téléphone:  
CARNOT  
71-63,  
71-64,  
71-65.

26, rue Fortuny — PARIS



**COMPAGNIE UNIVERSELLE  
CINEMATOGRAPHIQUE**  
à PARIS  
40, RUE VIGNON, 40

Tél.: Opéra 37-15, 37-16, 37-17



122, Champs-Élysées, 122  
Téléph.: Balzac 38-10 et 11



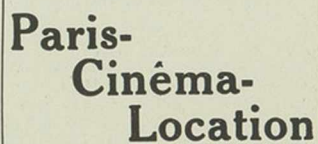
**LES PRODUCTIONS  
CINEMATOGRAPHIQUES  
INTERNATIONALES**  
GUY CROSWELL SMITH  
Directeur Général  
116, Champs-Élysées, PARIS  
Téléph.: Balzac 16-88



**S. A. FELLNER & SOMLO**  
128, Boulevard Haussmann, 128  
PARIS (8°)  
Téléph.: Laborde 80-12 et 80-13  
Adr. Tél.: ASTUTENESS



Studios: 10, rue du Mont  
EPINAY-SUR-SEINE  
**FILMS SONORES  
TOBIS**  
44, Champs-Élysées, PARIS



**Paris-  
Cinéma-  
Location**  
39, boul. Malesherbes  
PARIS (8°)  
Tél.: Anjou 53-42 et 53-43



16, avenue Hoche  
PARIS  
Tél.: Carnot 83-56 et 57

**LES FILMS  
P. J. DE VENLOO**



12, rue Gaillon, 12  
PARIS  
Téléphone: OPERA 55-14



**CHARLES  
LE FRAPER**  
Production - Edition  
Distribution - Exportation  
Exploitation  
28, Boulevard Saint-Denis  
PARIS (X°)  
Tél.: Taith. 41-00, 41-01



97, rue de Rome, PARIS  
Téléphone: Carnot 39-57  
Adr. télégr.: Marzeciné, Paris



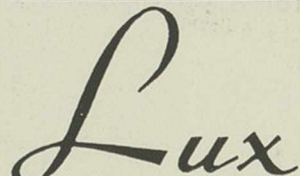
M. MARC, directeur  
416, rue Saint-Honoré, PARIS  
Opéra 63-06, 63-07, 63-08  
9, rue des Hirondelles, Bruxelles



3, rue Troyon, Paris (17°)  
Tél.: Etoile 06-47, 06-48



**ACTAFILM**  
PRODUCTIONS ET  
REALISATIONS DE  
**JACQUES NATANSON**  
74, avenue Kléber, 74  
PARIS (16°)  
Passy 93-19 et 08-69



Compagnie Française  
Cinématographique  
242, Rue de Rivoli - Paris 1°  
TEL. CAUMARTIN 21-89 à 18-66  
62, Rue St-Lazare - Bruxelles  
TEL. 17-99-45



Josef SOMLO, repres. pour l'Euro-  
pe Cont., 128, bd Haussmann,  
Paris (8°). Tél.: Laborde 80-12  
et 80-13. Ad. télégr.: Astuteness.



5, rue Cardinal-Mercier, Paris  
Edmond RATISBONNE  
Administrateur-Directeur  
Téléph.: Trinité 40-84



**ALLIANCE  
CINEMATOGRAPHIQUE  
EUROPEENNE**  
11 bis, rue Volney — PARIS  
Tél.: Opéra 89-55, 89-56, 89-57  
Inter spécial: 752



LICENCE THOMSON-HOUSTON  
16, rue de Châteaudun, 16  
ASNIERES (Seine)  
Téléph.: Wagram 86-72



79, avenue des Champs-Élysées  
PARIS  
Tél.: Balzac 19-45 et 19-46  
Adr. Télégr.: Filmakim-Paris



Tél.: Ellysées 44-04  
et la suite

**LES FILMS**



13, rue Fortuny, 13  
PARIS  
Téléph.: Carnot 01-07

**COMPAGNIE FRANÇAISE  
CINEMATOGRAPHIQUE**



40, Rue François-Ier  
Elys. 18-31, 66-44, 66-45  
Adr. télégr.: Cofraciné



4, rue LINCOLN  
PARIS, VIIE BALZAC 37



9, rue de la Pépinière  
PARIS (8°)  
Tél.: Europe 49-20 et 49-21

**LES VEDETTES FRANÇAISES  
ASSOCIEES**



10, boulevard Barbès, PARIS  
Téléph.: Nord 36-25 et 36-26

# Le Fauteuil PULLMAN

DES ETABLISSEMENTS

## BERTRAND FAURE

### DES RÉFÉRENCES !

A PARIS

LE MARIGNAN-PATHÉ  
LE MARIVAUX-PATHÉ  
LE RASPAIL 216  
LE MAJESTIC BRUNE  
LE FLANDRE 29  
LE MAILLOT PALACE  
LE STUDIO DES ACACIAS  
LE LYON-PATHÉ  
LE SAINT-MARCEL-PATHÉ  
LE BATIGNOLLES CINÉMA  
LE CINÉMA VIVIENNE

EN BANLIEUE

CHAMPIGNY : L'EDEN  
COLOMBES : KURSAAL  
DRANCY : LE TRIANON  
RUEIL : LE SÉLECT  
NEUILLY-PLAISANCE : LE CASINO  
LE PECQ : SALLE DES FÊTES  
SAINT-MANDÉ : LE PALACE  
VERSAILLES : L'ALHAMBRA  
VITRY : LE CENTRAL CINÉMA  
THÉÂTRE

EN PROVINCE

ALÈS : LE GRAND CASINO  
ALGER : L'OLYMPIA  
BORDEAUX : LE FÉMINA-PATHÉ  
CAEN : L'EDEN  
CLERMONT-FERRAND : LE NO-  
VELTY.  
CLERMONT-FERRAND : LE REX  
ÉVREUX : LE VICTOR-HUGO PA-  
LACE  
FRÉJUS : LE CINÉMA THÉÂTRE  
FONTAINEBLEAU : L'ERMITAGE  
GRASSE : L'OLYMPIA CINÉMA  
GRENOBLE : LE REX  
GUÉRET : LE CINÉMA CONTINEN-  
TAL  
HYÈRES : LE FÉMINA  
ISSOIRE : LE MODERN  
LYON : LE PATHÉ-NATAN  
MARSEILLE : LE REX  
MARSEILLE : LE RÉGENT  
MARSEILLE : L'ODÉON  
MARSEILLE : L'ARTISTIC  
MARSEILLE : ST-LOUP CINÉMA  
MONTPELLIER : LE TRIANON  
NARBONNE : L'ALCAZAR  
NICE : L'EXCELSIOR CINÉMA  
NICE : L'ESCURIAL  
LE PERTUIS : LE THÉÂTRE MU-  
NICIPAL  
SENS : L'EDEN  
TOURS : LE MAJESTIC  
TOULON : LE TRIANON  
TUNIS : LE COLISÉE  
VOUZIER : SALLE DES FÊTES

## Etablissements BERTRAND FAURE

S.A.R.L. AU CAPITAL DE 3.250.000 FRANCS

20, rue Hoche, PUTEAUX (Seine)

Téléphone : CARNOT 91-04  
(2 lignes groupées)



# IMPORTANT

## CHANGEMENT DE DATES DE PRÉSENTATIONS

LA PRÉSENTATION DE

### UN TRAIN DANS LA NUIT

aura lieu le

MERCREDI 10 OCTOBRE

à 10 heures du matin au

PALAIS ROCHECHOUART

et celle du film de

GEORGES MILTON

### FAMILLE NOMBREUSE

le

JEUDI 11 OCTOBRE

à 10 heures du matin au

GAUMONT-PALACE

CINÉMATOGRAPHIE  
FRANÇAISE

## Fiers de nos Devoirs et de nos Libertés

De l'hommage si mérité que les plus hautes personnalités françaises viennent de rendre à l'œuvre de M. Louis Renault, le Cinéma a reçu sa part.

Les ovations de mardi soir, c'est le film signé Jean Loubignac, réalisé par Pathé-Natan, qui les fit jaillir spontanément. Les images mouvantes, les haut-parleurs ont, encore une fois, montré leur puissante influence. Comme la presse, comme la radio, le cinéma rend à la Nation les plus grands services. Il peut réaliser chaque année trois cents films comme *L'Automobile de France* et les diffuser en France et hors de France devant des millions de spectateurs, d'acheteurs.

M. Doumergue n'aura pas applaudi à ce spectacle d'un soir sans pressentir l'usage que le « Premier » d'un gouvernement stable peut faire du Cinéma de son pays.

S'il a jeté les regards vers l'écran et conçu pour lui un utile avenir, espérons qu'il cherchera, ce qui est à la base, à encourager au travail cette industrie nouvelle.

M. Doumergue y parviendra aisément en lui donnant ses libertés et en lui traçant ses devoirs, par un Statut Corporatif depuis trop longtemps réclamé.

Ses libertés? Fixons déjà l'égalité de l'impôt et l'établissement d'une Censure équitable.

Ses devoirs? Indiquons la propagande nationale et sociale, la stabilité commerciale, l'art véritable et la moralité dans les œuvres.

Il n'y a pas un homme dans notre métier qui ne réclame ces appuis et ces directives, qui ne soit jaloux de ces libertés, et fier déjà d'être chargé de ces devoirs.

\*\*

Il y a à la Censure un délégué de chaque ministère. Ces délégués sont payés par chaque éditeur (0,15 par mètre visé).

Comment se fait-il, alors, que le Ministère de la Marine ait attendu la sortie au programme du Moulin Rouge des *Bleus de la Marine*, le très amusant film de Méric, pour en exiger de nouvelles coupures? Les censeurs

officiels avaient visé le film. L'éditeur avait payé sa taxe de visa.

Pourquoi léser ainsi par incurie administrative des gens qui ont déjà beaucoup de mal à travailler?

On censure et on décensure. On suspend un film six mois pour l'autoriser ensuite. On autorise un film, pour le rattraper huit jours plus tard. Par là-dessus, la censure municipale, que l'officielle devait supprimer, fonctionne de plus belle! Les Maires frappent d'interdit des titres, des affiches, retailent encore dans des œuvres saabrées par l'Administration parisienne.

Ce désordre, qui manifestement provient des mêmes « errements » contre lesquels M. Doumergue lutte actuellement sur des plans plus élevés, le Cinéma n'en veut plus.

L'un des premiers résultats que devra atteindre la section cinématographique du Conseil National Economique sera la suppression de cette Censure, qui vexa les usagers sans redresser la morale.

C'est à une commission arbitrale établie par la corporation elle-même, qu'il faut remettre le soin de juger d'un film. Elle seule peut agir en temps opportun, c'est-à-dire avant la réalisation du film, pour veiller au respect des règles de la morale et de la bonne tenue sociale.

Seul un organisme formé de membres du métier peut avoir sur la con-



Albert Préjean et Danielle Darrieux dans *L'Or dans la Rue*. Ed. : P.-J. de Venloo. (Vente pour l'étranger : Paris Export Film.)



Fernandel et Janine Merrey dans *Le Cavalier Lafleur*, un grand film comique réalisé par Gray Film (D'Aguilar et Cie).

ception des sujets de films l'action positive, encourageante, adjuvante qui est nécessaire pour redresser la ligne morale de notre spectacle.

Vexatoire et impuissante, la Censure actuelle doit disparaître. C'est la Corporation même qui rendra aux œuvres qu'elle présente au public le sens moral que cette Censure lui a fait perdre.

P.-A. HARLÉ.

## Le Gouvernement ferait un effort sérieux pour détaxer le Cinéma

Mais avec du retard! Car, ne l'oublions pas, M. Germain Martin nous avait formellement promis, le 17 juillet, de nommer une Commission qui préparerait des « conclusions pour le mois de septembre, les nouvelles taxes qui doivent être réduites, tout au moins en ce qui concerne l'Assistance publique, devant jouer pour la nouvelle saison, c'est-à-dire pour le début du mois d'octobre ».

Or, c'est seulement le 23 septembre que le *Journal Officiel* a publié le décret nommant cette commission. En voici la teneur:

Article Premier. — Il est institué au Ministère de l'Education Nationale (Direction générale des Beaux-Arts), une commission interministérielle chargée de l'étude du statut fiscal des spectacles.

Art. 2. — Cette commission est ainsi composée:

M. Georges Lecomte, membre de l'Académie Française, président.

### REPRESENTANTS DES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES

M. Huismans, directeur général des Beaux-Arts.

M. Gadave, sous-directeur, adjoint au directeur général des Beaux-Arts.

M. Villey, préfet de la Seine.

M. Caussorgues, directeur de l'Administration départementale et communale au Ministère de l'Intérieur.





Poils de Carotte (Vandal et Delac) au Japon. Voici une curieuse affiche japonaise de ce film français qui a fait le tour du monde.

M. Deroy, directeur général des Contributions Indirectes.

M. Bouteillier, directeur du Contrôle des Administrations financières et des dépenses engagées.

M. le Docteur Mourier, directeur général de l'Assistance Publique.

M. Serge Gas, conseiller d'Etat, directeur de l'Assistance Publique au Ministère de la Santé Publique.

M. Barthelemy, ancien doyen de la Faculté de Droit de Paris, président du Conseil supérieur de l'Hygiène Publique.

M. Delabrousse, président de l'Union des Bureaux de Bienfaisance.

#### REPRESENTANTS DES CONTRIBUABLES INTERESSES

M. Max Maurey, président de l'Association des Directeurs de Théâtres de Paris.

M. Trébor, vice-président de l'Association des Directeurs de Théâtres de Paris.

M. Kistemaekers, président de la Société des Auteurs et Compositeurs Dramatiques.

M. Delac, président de la Chambre Syndicale Française de la Cinématographie.

M. Lussiez, président de l'Union des Chambres Syndicales Françaises des Théâtres Cinématographiques.

M. Derval, président du Syndicat des Music-Halls de Paris.

M. Fabert, président de la Chambre Syndicale des Salles de Danse.

M. Moncharmont, président de la Chambre Syndicale des Théâtres de Province.

M. Mauret-Lafage, président de la Fédération des Associations de Directeurs de Spectacles de Province.

#### SECRETAIRES DE LA COMMISSION

M. Vilas, sous-chef de bureau à la Direction générale des Contributions Indirectes au Ministère des Finances.

M. Issy, rédacteur principal à la Direction générale des Beaux-Arts.

Fait à Paris, le 22 septembre 1934.

#### Le programme de la nouvelle société C.P.L.F. fondée par M. P. Ambiehl

Dans notre dernier numéro nous avons annoncé que M. P. Ambiehl qui, en plein accord avec la C. U. C., a résilié ses fonctions de directeur de location de cette firme, vient de fonder une nouvelle société, dont la raison sociale est La Compagnie Parisienne de Location de Films, 49, avenue de Villiers.

Dès maintenant nous pouvons dire que la C. P. L. F. distribuera outre Le Bossu et Dernière Heure, d'autres films français dont voici les titres dans l'ordre de sortie : Adémaï Aviateur, Complet des Courses, Terre Soumise, Voyage imprévu, Bibi la Purée et Kilomètre 17. La même société distribue également Vive la Compagnie ainsi que presque tous les films de Super Film et Les Films Armor.

#### Le film Français au Canada

Nous apprenons de Montréal qu'à la suite de pourparlers engagés entre M. J.-A. DeSève, président de la Franco-Canada Film I. L. C. et directeur des Théâtres Saint-Denis, Impérial et National à Montréal, Empire et Princess à Québec, et M. Robert Hurel, président de la France Film, il a été convenu entre les deux parties que toutes les activités du film parlant français au Canada seraient réunies sous la bannière de la Compagnie France Film qui, dorénavant, sera l'organisation centralisatrice tant pour les achats que pour la distribution et l'exploitation des films parlant français au Canada.

#### ÉCLAIR-JOURNAL

Eclair-Journal tire maintenant chaque semaine à 103 copies, ce qui correspond, avec les doublages, à 150 premières semaines environ. Ce succès méritait d'être signalé.



La grâce altière de Brigitte Helm est mise en valeur par cette élégante toilette qu'elle porte dans Le Secret des Woronzoff (Acc-Ufa).

#### Le Président de la République, le Président du Conseil et de nombreux ministres assistent à l'Opéra à la présentation du reportage Pathe-Journal "L'automobile de France"

Un brillant gala a eu lieu mardi dernier à l'Opéra au cours duquel a été présenté un important reportage filmé de Pathe-Journal sur l'industrie française de l'automobile réalisé sous le patronage de M. Lamoureux, ministre du Commerce.

Jamais, un gala cinématographique n'a réuni un aussi grand nombre de personnalités politiques.

Il y avait, en effet, M. Albert Lebrun, président de la République, qu'entouraient M. Gaston Doumergue, président du Conseil, MM. Tardieu, Laval, Lamoureux, Berthod, Mallarmé, Pietri, Flandin et le général Denain, membres du cabinet, étaient les hôtes de l'industriel Louis Renault dans les usines de qui ce film fut réalisé.

Ce film, dont la réalisation de M. Jean Soubignac, de Pathé-Nalan, est des plus réussies, servira fort bien, chez nous et ailleurs, la cause de l'automobile française.

Le film montre toute la fabrication d'une automobile. Il a été tourné dans les usines Renault de Billancourt.

Nous suivons l'opérateur depuis l'extraction du minerai en Lorraine et à Saint-Jean-de-Maurienne jusqu'à la transformation de la matière brute en pièces détachées, jusqu'au travail méticuleux de la mécanique, jusqu'aux assemblages et enfin jusqu'au montage du tout, châssis, moteur, carrosserie.

C'est un travail gigantesque. Le film est bien monté, vivant, intéressant. Les commentaires sont brefs. Les machines puissantes, trépidantes, énormes et les ouvriers sont les seuls acteurs de ce film dédié à la gloire d'une des plus belles et des plus grandes industries de notre pays.

#### RECTIFICATION

##### LE MALADE IMAGINAIRE ET NOTRE AMI PIERROT

C'est une grosse erreur de notre part d'avoir classé les deux films : Le Malade imaginaire et Notre Ami Pierrot parmi les courts sujets.

M. Jaquelux, 1, avenue Jeanne-d'Arc, à Arcueil (Seine), nous informe en effet que son film Le Malade imaginaire est un grand film de première partie de 1.850 mètres, et Notre Ami Pierrot, un film de seconde partie de 2.100 mètres.

#### Votre Sourire

On verra pour la première fois ensemble Victor Boucher et Mary Glory dans *Votre Sourire*, film de la Compagnie Française Cinématographique.

Le grand artiste qu'est Victor Boucher donne à ce film un allant et une tenue irrésistibles et Mary Glory, l'inoubliable «Dactylo», a trouvé là un rôle qui lui va à merveille.

*Votre Sourire* est un film très frais et jeune.

## Le Film français n'entre plus en Italie

Cette nouvelle paraît des plus fantaisistes; elle est pourtant exacte.

Il y a quelques semaines déjà que l'accord déterminant l'échange réciproque des films entre la France et l'Italie pendant la période 1933-34 est arrivé à expiration.

A plusieurs reprises le Gouvernement italien a manifesté le désir d'établir, d'accord avec le ou les ministères français s'occupant des questions du cinéma, un nouvel accord basé sur un système de réciprocité.

Chez nous, malgré les nombreux appels de M. Delac, on fit la sourde oreille, ce qui empêcha l'entrée des films italiens sur notre territoire. Le Gouvernement italien se décida de rappeler la France à la juste réalité: jusqu'à nouvel ordre aucun film français n'entrera en Italie.

Voilà donc le résultat des lenteurs, de l'incompréhension ou de je ne sais quoi d'autre d'un fonctionnaire de l'un de nos ministères.

On n'ignore pourtant pas que l'Italie est un des rares pays qui ait toujours accueilli avec beaucoup de faveur le film français. L'Italie a toujours importé davantage de films français que nous n'avons importé de films italiens. Avec ce pays, comme avec la Belgique, la Suisse, l'Espagne, le Portugal, la Tchécoslovaquie, la Hollande, l'Egypte, la Turquie, la Grèce, la Suède, la Yougoslavie, la Pologne, la Roumanie, tous des pays amis qui estiment et accueillent nos films, la question est bien simple pourtant :

Nous leur devons le libre échange absolu, sans réserve, et nous nous devons de faire tout notre possible pour favoriser l'importation de leurs productions sur notre territoire.

C'est simplement la moindre des choses. — M. Colin-Revul.

## Une nomination chez Paramount

M. William Horner qui est depuis de longues années administrateur et directeur des Services des achats de la S. A. F. Paramount, vient d'être également nommé par M. Fred W. Lange chef du personnel en remplacement du regretté M. Jean Fouque, récemment décédé.

Tous ceux qui connaissent la compétence, l'impartialité et l'autorité avec lesquelles M. Horner remplit ses fonctions applaudiront à cette juste nomination.

Le Comptoir Français Cinématographique a transféré ses bureaux au  
116, avenue des Champs-Élysées  
Téléphone: Elysées 52-72 à 52-76

## Avis aux Producteurs engageant un acteur de la Comédie Française

M. Emile Fabre, Directeur de la Comédie-Française, nous envoie la lettre ci-dessous déterminant définitivement les relations entre producteurs et acteurs de la Maison de Molière.

Administrateur Général

Comédie-Française

Paris, 20 Septembre 1934.

Monsieur,

Pour éviter toutes difficultés à l'avenir, j'ai l'honneur de vous rappeler que les décrets et arrêtés qui régissent la Comédie-Française interdisent formellement à un sociétaire ou pensionnaire de prendre un congé sans l'autorisation de l'Administrateur général.

Vous devez donc, avant d'employer un artiste, vous faire présenter le bulletin lui accordant un congé, faute de quoi vous risquez de voir votre travail interrompu par le rappel de l'artiste à la Comédie sans que vous puissiez avoir aucun recours contre lui.

Croyez, Monsieur, à mes sentiments de parfaite considération.

Emile FABRE.

## Les bénéfices de la Gaumont-British

Les directeurs de la Gaumont-British Picture Corporation, Ltd, viennent d'annoncer que les bénéfices de l'exercice allant de mars 1933 à fin mars 1934 s'élèvent à 344.875 livres sterling, contre 304.455 livres de l'année précédente. On propose la distribution d'un dividende de 7 % sur les actions ordinaires de la société.



Lucienne Lemarchand, une des vedettes de La Chanson de l'Adieu (Chopin), grand film français. (Films Sonores Tobis).

## Phil Reisman chez R.K.O.

Phil Reisman, qui vient de faire un voyage d'études en Europe, pour le compte de R.K.O., vient d'être définitivement nommé directeur général des affaires étrangères de cette société à la place d'Ambrose Dowling. Ce dernier, à qui on avait offert un autre poste, vient de donner sa démission.



3 de la Marine, film très amusant avec Armand Bernard, qui remporta un gros succès lors de sa première présentation. Ce film des Sélections Maurice Rouchier sortira au Rex le 19 octobre 1934



## A propos de "Choisir"

Le Chanoine Reymond, fondateur de l'hebdomadaire catholique du Cinéma et de la Radio : Choisir, nous prie d'insérer la note suivante :

« On me demande de divers côtés, d'où vient que mon nom ait disparu de la manchette de l'hebdomadaire Choisir.

« C'est contre mon gré et au mépris des contrats.

« Une Société a été constituée, à qui j'ai remis, le 1<sup>er</sup> janvier 1934, l'exploitation du journal que j'avais fondé et qui, jusque là, était ma propriété personnelle, — tout en me réservant la direction avec le droit d'en assurer la rédaction sans contrôle et le droit de veto en matière de publicité.

« Le Conseil d'administration de cette Société m'a brusquement signifié le 24 juin qu'elle m'enlevait mon titre de Directeur avec tous les droits afférents.

« J'ai aussitôt porté l'affaire devant la juridiction compétente.

« En attendant que justice soit rendue, pour dégager ma responsabilité et ne pas manquer au devoir d'avertir les lecteurs et abonnés qui me faisaient confiance, je déclare que je ne suis pour rien dans la rédaction de Choisir depuis le dernier numéro de juin et que je ne puis en aucune façon me porter garant de la ligne que va suivre le journal. »

## HELDORADO

prochain film de Jesse L. Lasky

Le prochain film de Jesse L. Lasky, pour distribution par la Fox Film Corporation, est intitulé *Heldorado*, titre de parodie de *El Dorado*. Le scénario du film est de Frank Mitchell Dazey, et la réalisation de James Cruze. Spencer Tracy est la vedette du film.

Un Cyclone a détruit une partie  
d'un immense décor édifié  
près d'Alger pour "Golgotha"

Le cyclone qui vient de faire tant de dégâts dans le Nord-Africain n'a pas épargné l'impressionnant décor élevé aux portes d'Alger pour la réalisation des plus importantes scènes de *Golgotha*.

Le dommage consiste surtout dans une perte de temps pour les auteurs du film qui étaient à la veille de s'embarquer avec leur troupe. Quant aux pertes matérielles, assez considérables, elles seront supportées par les entrepreneurs, ceux-ci s'étant chargés à forfait, sur un devis qui dépasse très sensiblement le million, de l'édification de l'ensemble architectural. Le montant du devis donne une idée de l'importance exceptionnelle de cette reconstitution.

Pour pallier à la perte de temps, MM. le chanoine Reymond et Julien Duvivier ont modifié leur tableau de travail. Ils commencent aux studios de Billancourt, la réalisation des scènes d'intérieur. Les studios Gaumont ont été également retenus pour des scènes de foules.

Les kilomètres d'étoffes qui furent nécessaires ont été achetés directement à Roubaix et Tourcoing. Et malgré les méthodes d'économie, on prévoit pour la réalisation une dépense globale d'environ 6 millions.

A. I. C.



Maria Chapdelaine : le grand film français réalisé par Julien Duvivier est terminé. Voici une scène de ce film, tournée au Canada, avec Madeleine Renaud et Jean Gabin. (Prod. S. N. C.). On y voit déjà toute la fraîcheur pastorale de cette grande œuvre.



Pierre Fresnay, partenaire d'Yvonne Printemps, dans *La Dame aux Camélias* (Prod. D. F. A.). Mise en scène, Fernand Rivers. — Superv., A. Gance. Ed. : Les Distributeurs Français (Agiman et Sassoon, directeurs).

Le Programme  
des Distributeurs

(Voir notre numéro 830, pages 117-135)

**SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ENTREPRISES CINÉMATOGRAPHIQUES (S. F. E. C.)**  
63, av. des Champs-Élysées, Paris

Cette société s'est assurée les droits de distribution pour la France et la Belgique des trois films suivants :

*Kayak* (Un drame chez les Esquimaux).

*Parle-moi d'Amour* (Titre provisoire).

*Le Monde où l'on s'ennuie*

En plus de ces trois productions, qui constituent la première tranche d'une importante sélection prévue pour la période 1934-35, cette société distribue également pour la Belgique :

*Maître Bolbec et son Mari* (la dernière réalisation de Jacques Natanson).

C'est également la S. F. E. C. qui s'est assurée la distribution des reprises à succès, telles que :

*Ronde des Heures, Les Vignes du Seigneur, L'Amour et la Veine, La Douceur d'aimer, Azais, Un Caprice de la Pompadour, Nicole et sa Vertu, Amour et Discipline, Le Juif polonais, Serments, Service de Nuit, Mon Cœur et ses Millions*, etc., etc...

Nous croyons, en outre, savoir que cette jeune firme a actuellement en projet deux nouvelles productions françaises

## CHARLES LE FRAPER

28, boulevard Saint-Denis, Paris

SAISON 1934-1935

Judex (Production Le Fraper).

*Kanen ar Mor* (Le Cantique de la Mer) (R. 400 m.), chanté par Jean Lumière.

*Un Bœuf sur la Langue* (Prod. K. F.), 1.200 m., avec Tramel.

## BORDEAUX

COMPTOIR CINÉMATOGRAPHIQUE DU SUD-OUEST

24, rue Elisée-Reclus

Judex (Production Le Fraper).

*Un Bœuf sur la Langue* (Prod. K. F.),

*Kanen ar Mor* (Le Cantique de la Mer),

*Prince des Six Jours* (Black Cat Film).

*L'Assommoir* (Producteurs associés).

*Le Coq du Régiment*.

*Chéri de sa Concierge*.

*Une Nuit de Folies*.

*Les Bleus de la Marine*.

*Flofloche*.

## MARSEILLE

MASSILIA FILMS

10, rue Mission de France

Judex (Production Le Fraper).

*Un Bœuf sur la Langue* (K. F.).

Une Mise au Point  
de la London-Film

Nous vous remercions de la publication de la liste des films, production de notre société, mais nous remarquons, en ce qui concerne le film *Wedding Rehearsal* (Mary-Rose et Rose-Mary) doublé français, mise en scène d'Alexandre Korda, etc., que vous avez ajouté : distribué par Films Elit.

Cette annonce n'est pas exacte et nous vous prions de bien vouloir la rectifier dans votre prochain numéro en ajoutant également que le film est libre pour les régions de Paris et Bordeaux et que pour toutes demandes de renseignements l'on doit s'adresser à Pallas Film, 61, avenue Victor-Emmanuel-III, Paris.

LES PRODUCTEURS INDÉPENDANTS  
DEVIENNENT TRÈS ACTIFS AUX ETATS-UNIS

Notre confrère corporatif Motion Picture Herald a récemment établi des comparaisons entre les activités des différentes compagnies aux Etats-Unis et nous apporte ainsi des informations intéressantes.

Si elles sont un élément de travail pour les exploitants américains, elles le sont aussi pour les Directeurs de Cinémas en France, puisqu'ils sont alimentés, dans la majeure partie des films étrangers doublés, par le marché des Etats-Unis.

D'autre part, les Distributeurs de films américains en France doivent tenir compte de l'importance éventuelle des producteurs indépendants d'Amérique, qui peuvent avoir recours à leurs services pour la distribution en France et en Europe continentale de leurs œuvres nouvelles.

Les chiffres comparatifs, pour les grandes productions s'établissent comme suit pour la saison qui commence :

	1933-34	1934-35
Grandes Compagnies. . . . .	406	378
Producteurs Indépendants. . . . .	274	457
<b>Totaux. . . . .</b>	<b>680 films</b>	<b>835 films</b>

Les grandes firmes offrent donc cette année aux exploitants 28 grands films de moins que l'an dernier. Par contre les grands films produits par des indépendants sont passés de 274 à 457.

Les courts sujets et compléments de programmes se chiffrent ainsi :

	1933-34	1934-35
Grandes Compagnies. . . . .	1 Bobine 2 Bobines 624	1 Bobine 2 Bobines 502
Producteurs Indépendants. . . . .	202 377	90 289
<b>Totaux :</b>	<b>826 634</b>	<b>592 486</b>

L'effort des producteurs indépendants, s'il se fait sentir pour les grands films est donc réduit dans la proportion de 459 courts sujets en 1933 à 287 en 1934.

LE NOUVEL ECLAIRAGE  
HOLOPHANE

La Société Holophane nous annonce que son matériel d'éclairage pour prise de vues est maintenant définitivement au point.

Ses projecteurs très légers se fixent partout comme des balladeuses. Peu encombrants, ils permettent de réaliser dans n'importe quelle pièce un pont de lumière ne prenant guère plus de 40 centimètres sous le plafond ; ils sont faciles à transporter et on peut dans un taxi mettre un appareillage Holophane équivalent à 500 ampères de matériel ordinaire.

Toutes ces qualités rendent donc maintenant possible de tourner tout intérieur alimenté par un secteur à courant alternatif, ce qui évitera certaines constructions de décors en studio.

Ce matériel est exposé à la Société Holophane, 156, bis, boulevard Haussmann,



Raimu dans *J'ai une idée*, film de Roger Richebé. (Ed. : Paris-Cinéma-Location).

Il semble que les grandes compagnies, craignant de manquer de ces indispensables compléments de programmes, ont

chargé leurs plans de production dans le sens inverse.

De quels courts sujets disposeront les établissements indépendants pour accompagner les grands films contractés chez les indépendants producteurs ?

Cette question se pose chez nous avec

	1933-34	1934-35
Grandes Compagnies. . . . .	1 Bobine 2 Bobines 624	1 Bobine 2 Bobines 502
Producteurs Indépendants. . . . .	202 377	90 289
<b>Totaux :</b>	<b>826 634</b>	<b>592 486</b>

moins d'acuité, puisque bien souvent ces grands films servent, doublés, de première partie. Cependant pour un certain nombre de grandes salles elle mérite d'être sérieusement étudiée.



Sur le quai de la Gare de Lyon. On remarquera de gauche à droite : Ed. Principe, dir. de la production, Jean Marchat, Madel. Renaud, Henri Rollan, Arlette Marchal. Des amis et des journalistes sont venus souhaiter bon voyage aux artistes ci-dessus indiqués qui partaient pour Rome tourner la version française de la *Marche Nuptiale* (Prod. Latina Films).

## NOUVEAUTÉS TECHNIQUES

Nous compléterons notre information du précédent numéro concernant les mires pour essais d'objectifs en ajoutant que ces mires ont été établies par M. Georges Bonnerot, au Laboratoire de M. le Professeur Henri Chrétien, de l'Institut d'Optique.

Ces mires sont éditées par la *Revue d'Optique*, 3 et 5, boulevard Pasteur, à Paris, au prix de 5 francs les deux tableaux sur papier fort, comprenant cinquante mires, ou de 25 francs les deux tableaux tirés sur verre.

Et nous ajouterons que nous en conseillons très vivement l'emploi à tous les techniciens et opérateurs qui veulent rapidement connaître les qualités ou défauts de leurs objectifs, ainsi que la précision de la mise au point.

## L'Ambassadeur d'Angleterre au Studio

A l'occasion du dernier tour de manivelle de *La Dernière Valse*, le premier film de collaboration franco-anglaise que Gina Carlton, en association avec H.-A. Legrand, a produit en France, son Exc. Sir George R. Clerk, ambassadeur d'Angleterre à Paris, a visité hier Paris-Studio-Cinéma à Billancourt, où ce film a été réalisé.

Reçu à la descente de voiture par Paul de Vallombrosa, Président de Paris-Studio-Cinéma, MM. Pierre Braunberger, direct., et M. Lauer, Son Excellence, accompagnée de Gina Carlton et de ses collaborateurs, a visité en détail les installations très modernes du studio. Puis il a assisté à une prise de vues.

D'un mot aimable il a félicité personnellement chacun des interprètes, tant anglais que français.

Au moment de partir, et répondant à une courte allocution de H.-A. Legrand, Sir George R. Clerk a dit son entière confiance en l'avenir d'une collaboration cinématographique entre la France et l'Angleterre.



Robert Vidalin (de la Comédie-Française) et Clarens dans *Le Bossu* (Prod. Films Albatros).



## A Nice 41 Salles de Spectacle pour 220.000 Habitants

### Trois films au même programme !

Nice. — Durant la saison d'été, malgré la détaxation obtenue de la Municipalité, tous les cinémas de Nice, à l'exception de six (Excelsior, Politeama, Central, Esplanade, Capitole, Edouard-VII) ont été obligés de fermer leurs portes pendant une période plus ou moins longue.

Actuellement la plupart ont ouvert à nouveau et tentent un nouvel effort pour la saison d'hiver 1934-35.

**L'Escorial**, la salle la plus récente de Nice, a changé de direction, et c'est actuellement M. Mécati qui préside à ses destinées. La réouverture a eu lieu avec *L'Impératrice Rouge*, qui a obtenu un gros succès auprès du public. Les films présentés cette saison seront au nombre de deux par programme, chacun en première vision, et ce sans augmentation de prix.

**Le Casino de Paris**, que dirige M. Jean Pérès depuis de nombreuses années, continue avec la production Pathé-Natan et la même production passera simultanément au **Cinéma du Casino Municipal**, que dirige également M. Jean Pérès.

**Le Mondial**, qui dépendait du circuit Sofrexi, est à nouveau dirigé par M. Jean Pérès, qui en fut propriétaire il y a quelques années. Cette salle sera programmée également par Pathé-Natan et présentera une sélection de films de premier ordre; entre autres: *Jeunesse*, *La Banque Nemo*, *Lac aux Dames*, *Poliche*, *L'Or*, etc.

**Le Forum**, dont s'occupent très activement MM. Gros, outre la production Metro-Goldwyn, aura également à son palmarès les succès que remporteront les divers films choisis parmi les œuvres des producteurs indépendants et parmi lesquels il convient de citer *Le Scandale* et *Le Grand Jeu*.

**Le Paris-Palace**, salle G. F. F. A., passera la production de cette firme et doublera les programmes les plus importants avec le **Rialto**.

**Le Novelty**, dépendant également du circuit G. F. F. A., présentera des films en exclusivité pendant plusieurs semaines. *La Rue sans Nom* et *Lac aux Dames* ont remporté un légitime succès.

Les salles de deuxième vision: **Excelsior**, **Politeama**, **Central**, **Esplanade**, **Capitole**, **Fémina**, **Olympia**, **Caméo**, **Rex**, **Marengo**, ont adopté, tout au moins pour l'instant, la formule de trois films au même programme.

#### LES SALLES SPECIALISEES

Les salles spécialisées sont au nombre de deux: le **Studio 34** et le **Cinéma Edouard-VII**; elles ne présentent que des films parlants anglais, en version originale.

Le Studio 34 présentera les films suivants d'ici fin janvier: *Only Yesterday*, *Wonder Bar*, *Lady Killer*, *Le Tourbillon de la Danse*, *Les Amants fugitifs*, *Bombshell*, *Convention City*, *Ceux de la Zone*, *New-York-Miami*, *Les Sans-Soucis*, *International Follies*, *Massacre*, *Dansense Etoile*.

A l'Edouard-VII, en dehors de la production United Artists, passera uniquement des

versions originales de la Columbia et de la Fox, Warner, Paramount.

La saison s'annonce comme brillante et la compétition continue à être très sévère entre les nombreuses salles de Nice. Le prix des places a sensiblement baissé, le coût d'un fauteuil dans une salle de première vision oscille entre 6 francs et 10 francs. Certaines salles, et tout spécialement l'Escorial, ont lancé les séances publicitaires du vendredi avec des prix débutants à 5 francs et n'excédant pas 8 francs.

#### L'ACTION DU SYNDICAT DE NICE

Le Syndicat des Directeurs de Spectacles de Nice continue une action très énergique de détaxation auprès de la Municipalité et unit tous ses efforts pour obtenir que soit maintenue pour quelques mois encore la suppression de la taxe municipale accordée à titre temporaire jusqu'à fin septembre.

#### 41 SALLES A NICE

Le nombre de salles existant à Nice est très important: 3 casinos (Casino municipal, Méditerranée et Jetée-Promenade); 5 théâtres (Opéra, Nouveau-Casino, Casino de la Renaissance, Eldorado, Variétés); 27 cinés (Cinéma du Casino Municipal, Cinéma de l'Eldorado, Casino de Paris, Forum, Escorial, Rialto, Mondial, Paris-Palace, Novelty, Edouard-VII, Studio 34, Excelsior, Olympia, Caméo, Rex, Fémina, Marengo, Cocorico, Politeama, Central, Capitole, Esplanade, Magnan-Cinéma, Cinéma des Fleurs, Nicæa, Delta, Cinéma de la Jetée-Promenade) et 4 salles de cinémas dépendant de patronages; 2 salles de théâtres d'amateurs, soit en tout **41 salles de spectacles, pour une population d'environ 220.000 habitants, dont 30 environ fonctionnent tous les jours en matinée et soirée, 5 jouent tous les jours en soirée et 6 les dimanches en matinée et soirée.** Les effets de la crise qui raréfient le nombre de personnes fréquentant ces établissements a très sensiblement fait baisser la moyenne des recettes durant la saison dernière et risquent de causer cette année des ravages encore plus importants.

La concurrence existant entre les divers directeurs tant de première que de deuxième vision maintient le prix des films à un tarif élevé, alors que ceux-ci sont obligés de baisser le prix de leurs places, et que malgré cela le nombre des clients tend plutôt à diminuer.

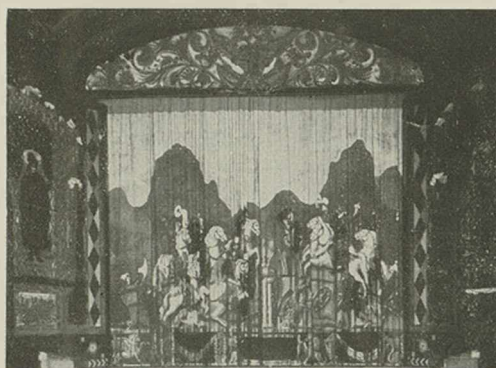
Aucune solution n'apparaît à l'heure actuelle qui permettrait, tout en défendant les avantages de chacun, tant directeur que loueur ou spectateur, d'améliorer une situation qui, tout en n'étant pas désespérée, n'en est pas moins fort grave.

Nice, ville de luxe, que fréquentaient précédemment des quantités d'étrangers, favorisés par leur change, se trouve à l'heure actuelle obligée de vivre sur ses propres ressources, et celles-ci sont limitées. L'hôtellerie, déjà très gravement atteinte, fait de gros efforts pour un redressement de la situation et lutte avec ardeur contre la concurrence non seulement de la Riviera italienne, mais

# EXPLOITATION

## TOULOUSE

### Le TRIOMPHE PALACE a été inauguré avec « Le Scandale »



Le prologue scénique de *L'Impératrice Rouge* au Paramount fut très applaudi. Voici le rideau de tulle de style byzantin voilant la scène

des villes voisines: Monte-Carlo, Menton, Cannes, Juan-les-Pins, qui elles-mêmes répondent à cette attaque. L'on peut seulement espérer que l'effort du Syndicat des directeurs de spectacles de Nice soit récompensé et qu'une nouvelle ère de prospérité vienne, ce qui permettra à chacun d'obtenir la juste récompense des années de lutte incessante. Des résultats importants ont été obtenus auprès des Pouvoirs publics, et il serait navrant de voir tant d'efforts échouer. — *Paul Buisine*.

### Le Cinéma de l'Intransigeant "Les Miracles" passerait sous la même direction que le Lord Byron

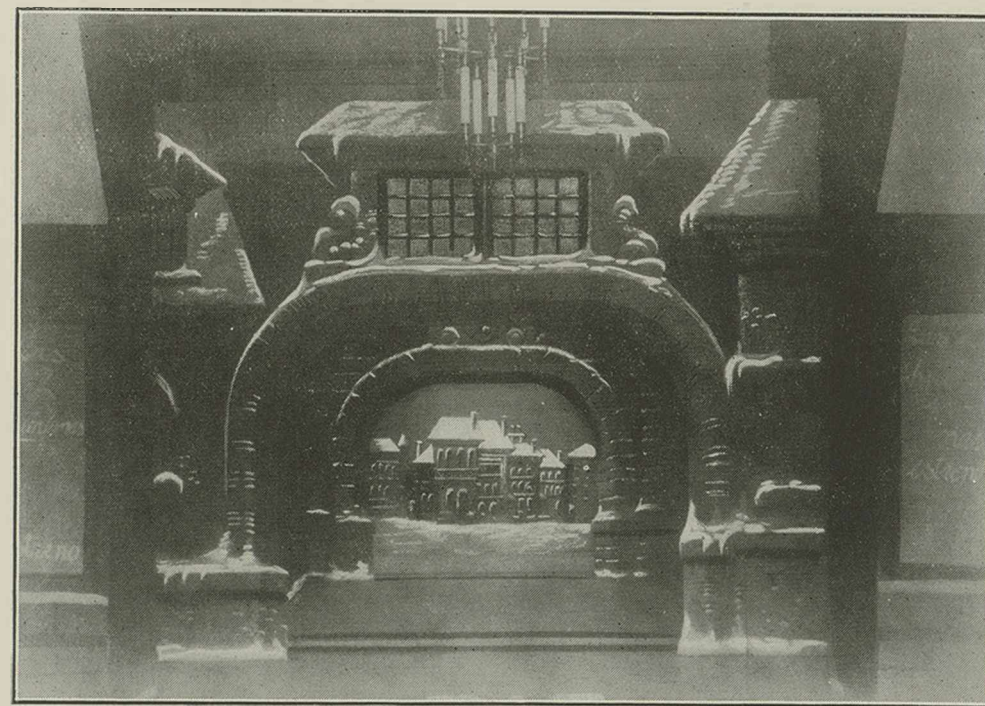
Nous croyons savoir que le Cinéma de notre grand confrère *L'Intransigeant*: *Les Miracles* serait passé sous le contrôle de M. Umansky qui dirige déjà le Lord Byron, le Théâtre de l'Avenue et l'Aubert-Palace.

La réouverture des *Miracles* qui aura lieu cette année un mois plus tard que précédemment aurait lieu avec le nouveau film de King Vidor édité par les Artistes Associés *Notre Pagan Quotidien*.

D'autre part on nous affirme que cette réouverture des *Miracles* ne sera que provisoire. Cette salle disparaîtrait dans quelques mois pour permettre les agrandissements de *L'Intransigeant*.



Publicité faite à Lausanne pour le film de S.E.L.F. *La Chanson de Paris*



Décor original du cinéma Baquedano à Santiago du Chili, pour la présentation du film Pathé-Natan *Les Deux Orphelines*

## LA CONCURRENCE DES PETITS FORMATS

Un de nos abonnés M. Fleerackers, de Bruxelles nous fait parvenir une lettre dans laquelle il proteste avec vigueur contre les faits que voici:

En 1933, la Société Fleerackers a acquis de la firme Consortium Cinématographique Français de Paris l'exclusivité pour une durée de cinq ans pour la Belgique et Congo belge du film *Roger la Honte*.

Or, M. Fleerackers vient d'apprendre que la firme Pathé Consortium Cinéma de Bruxelles, présente en Belgique le même film sur format 17 m/m 5.

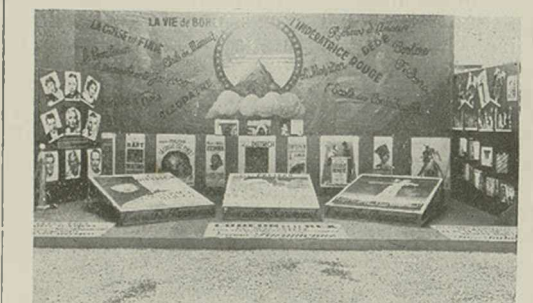
Du coup, M. Fleerackers voit son film bloqué et déjà un directeur, à qui il a loué le film, lui réclame 4.000 francs de dommages-intérêts parce que son concurrent possédant un Pathé Rural vient de présenter le même film.

M. Fleerackers vient de mettre cette affaire entre les mains de son avocat.

Il est certain que cette affaire dépasse le cadre d'un simple procès. Jusqu'à présent il était convenu, je crois, que pour éviter ce genre de concurrence on ne présentait un film sur petit format que lorsque un important délai s'était écoulé depuis la sortie générale de ce film.

On sait parfaitement que les clients du 35 mm. et ceux du 17 mm. sont souvent les mêmes et qu'il est impossible d'exploiter le même film, tiré sur deux formats, en même temps, à moins que l'on établisse des contrats spéciaux.

Nous pensons que dans le cas présent il s'agit d'un simple malentendu qui sera rapidement tiré au clair. Dans le cas contraire, il est certain que cette affaire, très grave, aurait des suites que tous les distributeurs et exploitants seront anxieux de connaître. — *Marcel Colin-Reval*.



Une photo du stand installé par Paramount à la Foire de Marseille

### LE "ROXY CINÉMA" A ORAN S'ÉQUIPE

Le Roxy Cinéma, 13, boulevard Hippolyte-Giraud, à Oran, s'équipe actuellement avec un appareil « Universel ».

La réouverture de cette salle aura lieu le 15 octobre prochain.



# A. GALLET

Le Spécialiste des Rideaux - Réclame  
Tous Rideaux de Scène et Rideaux-Réclame Fonctionnant Électriquement

BUREAUX ET ATELIERS: 46-48 RUE DU DOCTEUR MAIRE LE HAVRE TÉL. 2 LIGNES 73-49 50-54



**Studios Tobis**  
(EPINAY)**S. I. C.-TOBIS**

QUADRILLE D'AMOUR. — M. Richard Eichberg termine la réalisation de ce film.

**FILMS SONORES TOBIS**

PENSION MIMOSAS. — Jacques Feyder a terminé ses intérieurs par quelques raccords. Puis il est parti avec sa troupe tourner les grands extérieurs aux environs de Menton après avoir réalisé une scène dans un décor représentant un hôtel sordide des bords de la Seine où jouent Arletty et Paul Bernard.

Service Topoly: On double MASSACRE (Warner Bros.).

**En Extérieurs**

Fernandel, Etchepare, Raymond Cordy et Larquey tournent aux environs de Châlons-sur-Marne les extérieurs du CAVALIER LAFLEUR, un film comique militaire qui s'annonce comme plus joyeux encore que les précédents succès de Fernandel. Production Gray Film.

Robert Boudrioz tourne L'HOMME A L'OREILLE CASSEE, d'Edmond About, pour les Réalisations d'Art Cinématographique. Interprètes: Thommy Bourdelle, Jim Gérald, Alice Tissot, Hamilton, Jacques Tarride, Jacqueline Daix.

**Paris-Studios-Cinéma**  
(BILLANCOURT)

**WARWICK PRODUCTION**  
LA DERNIERE VALSE. — On vient d'achever ce film par des prises de vues de la maquette représentant le château.

**SOCIETE CONTINENTALE DE PARTICIPATION**  
AUX PORTES DE PARIS. — Voici les cahutes misérables de la zone. Dans ce décor d'un réalisme saisissant, Gaby Morlay

entre, vêtue en petite sœur de charité. Elle sera entourée dans ce film d'Armand Bernard, Alcover, Maurice Maillot et Nicole Vattier (qui se révéla à l'écran dans MAURIN DES MAURES). C'est le début du nouveau film de J. de Baroncelli.

On monte: SANS FAMILLE. On fait les mélanges de sons de NUITS MOSCOVITES.

**STUDIOS**

par Lucie DERAÏN

**On Annonce**

Images de France prépare: SCIENCE ET POLICE: reportage sur les méthodes de recherche scientifique du Dr Loccard, de Lyon: 1.500 mètres; nouveaux procédés d'identification, etc.

MADERE: 600 mètres, sera réalisé par J. Berliet, film de voyage et de tourisme.

SKI DE PRINTEMPS: scènes d'entraînement et de divertissement sportif de neiges, qui sera enregistré à Mégève, et qui comprendra des scènes de démonstration et des indications de méthode du sport du ski. Sera réalisé par Marcel Ichac. Ce film fera en quelque sorte suite à ALPINISME, de la même firme.

Marcel Achard part pour Hollywood, ou plutôt repart. Il fera là-bas les dialogues français du nouveau film de Maurice Chevalier.

(Suite page 18.)



Entre deux prises de vue de la nouvelle production Gray-Film Le Cavalier Lafleur Fernandel, Raymond Cordy et Larquey remplacent le personnel technique

**Studios Eclair**  
(EPINAY)**ROXY FILMS**

BIBI LA PUREE. — Ce fut un grand succès du muet. Ce sera sans doute un succès du parlant puisque Biscot, toujours populaire, en joue le principal rôle, entouré de Bérangère, Raymond Galle, Maurice Rémy, Pierre Magnier, Félix Oudard, Josette Day, Jeanne Helbling, Andrée Ducret, Anny Pierson, Véra Marckels, Léo Joannon; le metteur en scène, vient de tourner des scènes au Bal Tabac.

**Studios G. F. F. A.**  
(La VILLETTE)**HELGAL FILM**

LE VOYAGE IMPREVU. — Sous ce titre charmant, Jean de Limur a commencé la semaine dernière une comédie dont les extérieurs furent pris en Suisse. Tiré d'un roman de Tristan Bernard, LE VOYAGE IMPREVU groupe la jolie Betty Stockfeld, la brune Janine Guise, le sémillant Roger Tréville, le dis-

tingué Jean Dax et le cocasse Raymond Cordy. Un décor représentant une fastueuse boîte russe a réuni les principaux interprètes de cette comédie pleine de gaieté. Directeur de production: G. Lampin.

Montage: On synchronise LE CENTENAIRE (P. Ducis); on monte: LA REINE DE BIARRITZ, LES HOMMES DE LA COTE, EGYPT, SANS FAMILLE, LE CHANCELIER. On termine le montage de L'OR DANS LA RUE (Prod. Essor Film).

Montage: M. René Sti et M. Kamenka viennent de terminer LE BOSSU dont ils ont commencé aussitôt le grand montage.

**Studios Pathé-Natan**  
(JOINVILLE)**PATHE-NATAN**

LE BONHEUR. — Marcel L'Herbier prépare ce film, d'après la pièce d'H. Bernstein. Ses interprètes seront: Charles Boyer, Gaby Morlay et Michel Simon.

**FOX-BACOS**

LE PRINCE JEAN. — Pierre Richard-Willm et Nathalie Palet joueront les deux principaux rôles du film que M. Jean de Marguenat va commencer d'après la pièce de Charles Méré.

**ARYS-ROUSSILLON**

ZOUZOU. — Pour les dernières scènes, le film comportera une mise en scène remarquable. On vient de construire un formidable décor de music-hall où

**Studios Paramount**  
(SAINT-MAURICE)

On ne tourne rien.

On monte: LA DAME AUX CAMELIAS (D. F. A.) et DEDE (F. U. F.).

Joséphine Baker évoluera dans toute sa grâce tropicale.

**MILO FILM**

ANTONIA, ROMANCE HONGROISE. — Le film terminé dans ce studio est tourné rue Francœur.

On prépare: Anatol Litvak prépare L'EQUIPAGE, de Joseph Kessel. Annabella jouera sûrement le rôle de la femme du commandant aviateur.

MARSEILLE, scénario écrit spécialement par Carlo Rim, sera tourné par Maurice Tourneur, qui procède actuellement au découpage.

On synchronise: M. Pottier synchronise les dernières scènes de SI J'ETAIS LE PATRON (Para Film), avec Fernand Gravey et Max Dearly.

**Studios Pathé-Natan**  
(RUE FRANCOEUR)**MILO FILM**

ANTONIA, ROMANCE HONGROISE. — Max Neufeld termine les dernières scènes des deux versions de son film.

# LES FILMS

## P.J. de VENLOO

1924 S.A. CAP. 2.500 000 1935

présenteront

LE MARDI 16 OCTOBRE

A 10 HEURES 30 DU MATIN

AU MARIGNAN PATHE-NATAN

27, Avenue des Champs-Élysées

**ALBERT PRÉJEAN**

ET

**DANIELLE DARRIEUX**

DANS

**L'OR DANS LA RUE**

Réalisation de KURT BERNHARDT

AVEC

RAYMOND CORDY, PIERRE LARQUEY  
JEAN WORMS, WANDA GREVILLE, ALICE TISSOT  
PIERRE FINALY, LUCIEN CALAMAND

Musique de

GEORGES VAN PARYS et PAUL DESSAU

Couplets de JEAN BOYER

Dialogues d'HENRI DECOIN

Décors d'ANDRIEIEFF et ROBERT GYS

Assistant: ROBERT WOOG

Régie générale: ROBERT RIPS

Prise de Vues: MICHEL KELBER

Prise de Son: DE BRETAGNE

ENREGISTREMENT WESTERN-ELECTRIC  
DES STUDIOS DE PARIS-STUDIOS-CINGMA

UNE PRODUCTION E. TUSCHERER  
DES FILMS ESSOR

LES FILMS P. J. de VENLOO

EDITEURS-DISTRIBUTEURS

12, RUE GAILLON — PARIS

Tél. OPÉRA 54.14 (3 lignes)





présente

**LUNDI 8 OCTOBRE 1934**  
à 10 heures

au

**CINÉMA DU COLISÉE**  
38, Avenue des Champs-Élysées

## COMPLET DES COURSES

Un reportage de l'Intransigeant  
réalisé par Emmanuel BOURCIER  
et Maurice de CANONGE



**LINE NORO**

et

**JEAN SERVAIS**

dans

## DERNIERE HEURE

Scénario et réalisation de  
**JEAN BERNARD-DEROSNE**  
Dialogues d'**HENRI DUVERNOIS**

Production :

**Société Nouvelle de Cinématographie**



Ces films sont distribués dans la Région Parisienne par la

**COMPAGNIE PARISIENNE DE LOCATION DE FILMS**

49, Avenue de Villiers, PARIS (17°)  
Téléphone : WAGRAM 13-76 et la suite



présente

**MARDI 9 OCTOBRE 1934**  
à 10 heures

au

**PALAIS ROCHECHOUART**  
56, Boulevard Rochechouart

## TERRE SOUMISE

Grand reportage cinématographique de  
**J. C. BERNARD** et **ÉCLAIR-TIRAGE**  
publié et radiodiffusé par "L'Intransigeant"



**NOËL-NOËL**

dans

## ADEMAÏ AVIATEUR

Scénario de **PAUL COLLINE**  
Réalisation de **JEAN TARRIDE**

avec

**FERNANDEL**

et

**Madeleine GUITTY**

et

**BARANCEY**

Production VANDOR FILM  
ÉDITION LUTÈCE FILMS



Ces films sont distribués dans la Région Parisienne par la

**COMPAGNIE PARISIENNE DE LOCATION DE FILMS**

49, Avenue de Villiers, PARIS (17°)  
Téléphone : WAGRAM 13-76 et la suite



RETENEZ CETTE DATE !...

JEUDI 11 OCTOBRE  
A 10 HEURES PRÉCISES

AU **MOULIN - ROUGE**  
PLACE BLANCHE



présentent

**HENRY GARAT**

DANS

# LE PRINCE DE MINUIT

Scénario et Dialogue de J. DE BÉNAC — Adaptation et Lyrics de PAULEY  
RÉALISATION DE RENÉ GUISSART  
Musique de MAURICE YVAIN — PASCAL BASTIA et GERMAINE RAYNAL  
sous la direction de LOUIS WINS — Editions FRANCIS SALABERT

AVEC

Mmes

MONIQUE ROLLAND  
CATHERINE FONTENEY  
J. FUSIER-GIR  
BETTY ROWE

MM.

PIZANI PALAU  
JUVENET GOBET  
LERNER BEVER  
PONCET BOSSIS

AVEC

EDITH MERA

ET

PAULEY

DIRECTEUR DE PRODUCTION: **CHARLES DARCHE**

C'est une Production **VEDETTES FRANÇAISES ASSOCIÉES-LEMANIA FILM**

**L'Affaire Coquelet**  
Comédie  
Synchro-Ciné

Origine: Française.  
Réalisation: Jean Gourguet.  
Auteur: Jean Périne.  
Opérateur: Saurin.  
Opérateurs: Ch. Matras et E. Gaudu.  
Musique: Ch. Férét.  
Interprétation: Pauley, Marcel Levesque, Fernand-René, Le Vigan, Alice Tissot, Monette Dinay, Vivian Grey, Violette Jordens, Jane Pierson, G. Ris- se, Tino Rossi et Duvaléix.  
Studios: Photosonor.  
Enregistrement: Photosonor.  
Durée de projection: 1 h. 27.

**CARACTERE DU FILM.** — Tout roule autour du vol d'une paire de jarretières an- ciennes, et l'on peut penser que dans cette comédie vau- devillesque on n'a pas manqué d'user et même d'abuser de jarretières et de jambes. Quel- ques idées, entre autres l'il- lustration agréable d'une chanson célébrant une petite ville provinciale et l'animation de portraits de famille font excuser la pesanteur d'autres scènes. Le public de la présen- tation s'est d'ailleurs divertit au film.

**SCENARIO.** — Collectionneur de jarretières historiques, M. Co- quelet s'aperçoit qu'on lui a vo- lé sa pièce la plus précieuse. Gendarmerie et police muni- cipale sont alertées. Le voleur est découvert, ce n'était qu'un jeu- ne chat malicieux

**BASES D'EXPLOITATION.** — Les types de provinciaux sil- houettés rondement, la jovialité lourde mais comique de Pauley, le couple des gendarmes ridicu- les, les noms de Levesque, Pau- ley, Fernand-René, Alice Tissot.

**TECHNIQUE.** — M. Gourguet veut bien faire. Son film est sou- vent mené avec intelligence et goût. Par moments il s'égare dans la grossièreté (le déshabil- lage du gendarme, puis de la cui- sinière) mais le public s'y amu- se. Photographie assez plate, dé- cors corrects, son excellent. Le film est monté très lentement. Une jolie chanson: *La Petite Ville*.

**INTERPRETATION.** — D'ex- cellents comédiens campent avec conscience des rôles in- grats qu'ils sauvent par leur tru- culence (Pauley), leur finesse (Fernand-René), leur talent (Le Vigan), ou leur honnêteté (Du- valeix). Alice Tissot est classi- que, les gentilles Vivian Grey et Monette Dinay sont gracieuses. Tino Rossi chante agréablement. Jane Pierson est vulgaire à sou- hait. — x

CINÉMATOGRAPHIE  
FRANÇAISE

## LES NOUVEAUX FILMS

La série des 3 minutes « d'Atlantic Films »

### L'UNITE ALLEMANDE

Scénario et commentaires de Wiadimir d'Ormesson  
Direction artistique: E. Lallier  
Prod.: M. de Hubsch

Les cartes de Prusse, d'Alle- magne ancienne, avant les guer- res napoléoniennes, puis après 1871, apparaissent sur l'écran et les graphiques animés nous ex- pliquent les modifications de ce petit pays qui conquiert son unité avec Bismarck, parut se désor- ganiser après la grande guerre et se reforme à l'avènement du Reichsführer.

Cet intelligent petit ouvrage de 3 minutes vous en apprend plus précis et plus long qu'une gran- de étude. — x

### COMMENT COMPRENDRE PARIS

par Marcel Poète

Prod.: M. de Hubsch

Voici Paris, escargot strié d'infinis et minuscules lacets, tel que l'a popularisé l'imagerie. Mais comment comprendre Pa- ris? En le comparant aux autres grandes villes du monde, à Lon- dres, Berlin, New-York, Chica- go. M. Poète nous apprend que cet apparent fouillis qui semble être dans le classement des voies parisiennes est, au contraire, plein d'harmonie. Non, la sèche rigueur des voies américaines, ou le tracé mathématique des ar- tères berlinoises, mais la flexi- ble harmonie française qui, sous un désordre extérieur, groupe et unit les quartiers pareils, et cou- pe sans laideur la ville de bou-

levards facilement distinctifs. On nous montre ensuite ce que fut Paris, en remontant en ar- rière. Et ce qu'il sera demain si l'on abat les frontières admi- nistratives de notre ville pour lui adjoindre sa banlieue de 15 kilomètres de rayon. — x

### VOULEZ-VOUS ETRE UN ASSASSIN ?

par Maurice Philippe

Prod.: M. de Hubsch

Un amusant petit film sur le danger du doublage automobile. Par les procédés précis et bien employés des boules, carrés, points blancs animés et situés sur des paysages ou des symbo- les de routes, M. Philippe nous fait comprendre tous les dangers du doublage, et surtout le néfaste entêtement d'un automobiliste à ne pas se laisser doubler. — x

### LE SYSTEME SOLAIRE

par Jacques Camus

Prod.: M. de Hubsch

Un cours d'astronomie sur le film, et de la plus attrayante et agréable façon. Toutes les pla- nètes se figurent sous des boules plus ou moins petites. Elles appa- raissent ou disparaissent selon les besoins du cinéaste, pour servir de preuves à des argu- ments, puis le même cinéaste semble tenir dans sa main tout le système céleste, et jongler avec Uranus, Saturne, la Terre et quelques brimborions d'étoi- les. Lucide et plaisant petit film d'astronomie expliquée. — x

### LA CHASSE AUX PALOMBES

Réal.: Oscar de Andria

Durée: 20 minutes

Edition: Atlantic Films

Lorsque apparaissent les pa- lombes au-dessus des Landes et du Pays Basque, la chasse s'or- ganise rapidement car les pa- lombes ne passent que pendant deux ou trois jours.

Une immense battue s'orga- nise. Des postes d'observation, des tours gigantesques sont mon- tés au bord d'un grand col que doivent survoler les palombes. De poste en poste les chasseurs rabattent vers un point central le vol des palombes effrayées, et finalement c'est vers un immense filet qui les emprisonne, que les malheureux volatiles se dirigent, dans leur panique.

Ce joli documentaire est fort instructif, et monté avec soin. — x

### LES CHEVAUX DE FRANCE

Réalisation Pierre Lafond

Photographie: Emile Pierre

et J. Berliet

Durée: 25 minutes

Edition: Atlantic Films

On a tourné la vie des che- vaux reproducteurs, des étalons pur-sang, des lourds et beaux percherons, et le Haras du Pin, le plus célèbre haras national. Le cheval, dit le commenta- teur, est encore, après l'humain, la créature la plus coûteuse au monde. On le pense en voyant la vie quasi luxueuse que mènent ces pouliches, ces étalons.

Ce beau documentaire intéres- sera tout le monde, et les ama- teurs de chevaux y passeront spécialement un moment plein de joie. Le montage est fait avec agrément, et rien ne lasse dans ce film de plus de 20 minutes. — x

**N'aimer que Toi**  
Comédie dramatique  
Claude Dolbert

Origine: Française.  
Réalisation: Berthomieu.  
Auteur: Max Eddy.  
Opérateurs: Jean Isnard et Re- né Ribault.  
Musique: Jane Bos.  
Interprétation: Willy Thunis, Josette Day, Gaston Dubosc, Goupil, Emile Roques, Hélène Pépée, Louvigny, Robert Casa, Viviane Romance.  
Studios: Haik.  
Enregistrement: R. C. A. Photo- phone.  
Décors: André Barsac.  
Production: Claude Dolbert.  
Date de réalisation: 1934.

**CARACTERE DU FILM.** — N'aimer que toi est une pro- duction uniquement destinée à mettre en valeur les qualités vocales du ténor Willy Thunis, qui fait avec ce film ses dé- buts au cinéma parlant et chantant. Ce film admirable- ment réalisé plaira à tous les admirateurs de l'interprète de *Au Pays du Scurire* qui re- trouveront à l'écran leur chan- teur favori.

**SCENARIO.** — Willy Régis est un ténor à la mode qui souffre de n'être pas aimé pour lui-mê- me. Un jour il fait la connais- sance d'une belle arpette, Deni- se, dont le grand-père est chan- teur des rues et c'est le coup de foudre. Denise aime profondé- ment Régis, qu'elle prend pour un chauffeur. Mais au cours d'un voyage de celui qu'elle aime, Denise apprend sa véritable personnalité. Elle voit qu'elle n'a été qu'un jouet entre ses mains et elle tente de se suicider. Elle se manque, évidemment, et Régis, prévenu, accourt à son che- vet pour l'assurer de son amour.

**BASES D'EXPLOITATION.** — Etablir la publicité sur le nom de Willy Thunis, dont N'ai- mer que toi marque les débuts à l'écran. Autres éléments favora- bles: le charme de Josette Day et l'entrain de Louvigny.

**TECHNIQUE.** — Pas compli- quée pour deux sous et celle foi- ci Berthomieu n'a jamais essayé de faire du cinéma. On trouve même plusieurs négligences de mise en scène assez choquantes. Photographie correcte et son normal.

**INTERPRETATION.** — Willy Thunis est un chanteur au phy- sique agréable, mais qui ne pa- rait pas encore très à l'aise de- vant la caméra. Josette Day est gentille et Louvigny amusant. Bonnes silhouettes d'Hélène Pé- pée et Gaston Dubosc. — v



**Mascarade**  
(Maskerade)Film parlant allemand  
Films Astra Paris Film

**Origine:** Autrichienne.  
**Réalisation:** Willi Forst.  
**Interprétation:** Paula Wessely,  
Olga Tschekowa, Adol Wohl-  
bruck, Peter Peterson, Walter  
Janssen, Hilde von Stolz.  
**Opérateur:** Franz Planer.

On se demande ce qu'un met-  
teur en scène moins artiste,  
moins remarquable que Willy  
Forst (l'auteur de *Symphonie*  
*inachevée*) eût fait d'un sujet  
aussi mince et aussi peu attri-  
chant que l'est celui de *Masca-*  
*rade*. D'un simple croquis fait,  
une nuit de carnaval, par un  
peintre réputé galant, naquit tout  
un drame. Le modèle dessiné  
quasi-nu puisque vêtu seulement  
d'un loup noir et d'un manchon  
de fourrure avait un mari et le  
manchon appartenait à une au-  
tre femme. On soupçonna l'une  
et l'autre, mais le peintre inventa  
une demoiselle Dur qui, par has-  
sard, existait. Le peintre fit sa  
connaissance, l'aima, en fut ai-  
mé. Seulement l'ancienne mai-  
tresse du peintre ne voulait pas  
être remplacée. Elle tira sur l'a-  
mant infidèle qui projetait d'é-  
pouser la jeune fille. Dans la  
nuit d'hiver, Mlle Dur trouva le  
peintre sanglant. Elle courut  
chercher le chirurgien Harmandt  
qui seul pouvait sauver son fiancé.  
Celui-ci avait des droits d'en-  
vouloir au peintre puisque c'était  
sa femme qui était venue, une  
nuit de carnaval, poser chez lui.  
Mais son devoir l'emporta et il  
sauva le blessé. Et, à l'aube, Mlle  
Dur, matérialisation d'une hé-  
roïne fictive, s'endormait sur la  
poitrine du blessé, rassurée sur  
sa vie et sur l'avenir.

Cette complication romanes-  
que et galante ayant, paraît-il,  
existé, on a voulu faire un film  
vrai. Pourtant les images ont  
trop de grâce pour paraître réa-  
listes. Des scènes charmantes  
dans la fête, dans l'atelier, la  
pose du modèle nu, la pose de  
Mlle Dur chez le peintre, la scène  
finale dans la serre sont d'une  
tendre ironie, d'une malice plei-  
ne de grâce. Les acteurs ont joué  
avec émotion, finesse, enjoue-  
ment. Ils sont sincères, naturels,  
spirituels, et chacun a le type  
qui convient au personnage. Mu-  
sique agréable, décors remarqua-  
bles parce que toujours bien  
adaptés au tableau qui s'y déroule.  
La photographie de Franz  
Planer est de premier ordre, en-  
core qu'il n'ait pas eu, là, l'oc-  
casion de brosser de beaux ta-  
bleaux de nature. Enfin, la mise  
en scène de Willy Forst est rem-  
plie de trouvailles. Sans avoir  
la valeur émouvante de *Sympho-*  
*nie Inachevée*, *Mascarade* mérite  
la faveur du public parisien et  
je ne doute pas qu'on n'en raf-  
fole bientôt. — x

**STUDIOS**  
(suite)

■ La Société Fiduciaire Ciné-  
matographique annonce la réali-  
sation prochaine d'un film con-  
sacré à une célèbre courtisane  
du Second Empire, qui épousa  
un diplomate et espion autri-  
chien et dont le rôle fut particu-  
lièrement néfaste pour la Fran-  
ce, c'est-à-dire LA PAIVA. Signa-  
lons, à ce sujet, qu'on a tourné  
à Hollywood, il y a quelques an-  
nées, un film très idéalisé sur la  
même héroïne, incarnée par Lu-  
pe Velez. Le film comportera  
un accompagnement musical  
puisé dans l'opulente et vivante  
musique de Jacques Offenbach.

■ Vega Films a acheté les  
droits de 2<sup>e</sup> BUREAU, de Ch.-R.  
Dumas.

■ Georges Gauthier com-  
mence ces jours-ci, pour la So-  
ciété Aigle Films, UN BEAU DI-  
MANCHE, scénario de Jean  
Guitton, musique de Georges  
Célérier. Directeur de produc-  
tion: Maurice Chatelain.

■ Pierre Brasseur jouera  
pour la Ufa: UN PETIT VENT  
FRAIS DU CANADA, avec Co-  
lette Darfeuil, Mona Goya et  
Larquey.

■ Jean Choux va réaliser MA-  
TERNITE, où joueront ensemble  
Françoise Rosay, Thérèse Ré-  
gnier et Vera Flory.

■ Acta Films, qui a présenté  
récemment MAÎTRE BOLBEC  
ET SON MARI (P.-J. de Venloo  
distributeur) annonce son pro-  
chain film, LE CLOWN BUX,  
roman spécialement écrit pour  
le cinéma. Jacques Natanson  
dirigera la mise en scène de LE  
CLOWN BUX qui fera vivre sur  
l'écran le milieu bigarré d'un  
grand cirque international.

■ MM. Yves Mirande et Gus-  
tave Quinson, qui ont si sou-  
vent collaboré au théâtre, vont  
recommencer à travailler ensem-  
ble... pour le cinéma. Ils doivent  
écrire les scénarios de deux ou  
trois films.

■ Sous le patronage de la Fé-  
dération Française de Foot-Ball  
Association, René Lucot entre-  
prend la réalisation d'un film  
documentaire intitulé: FOOT-  
BALL. Collaborateur: Jean Es-  
kenazi. Opérateur: Robert Ma-  
riaud. Assistant: André Michel.

**A l'Etranger**  
**ROME**

■ LA MARCHÉ NUPCIALE,  
dont le metteur en scène est Ma-  
rio Bonnard, est tourné en deux  
versions: italienne et française.  
La troupe française groupe:  
Madeleine Renaud, Arlette  
Marchal, Henri Rollan, Jean  
Marchat, Simone Genevois,  
Raymond Cordy, Pierre Ma-  
gnier, Raymond Rognoni, Mar-  
fa Dhervilly, la petite Joëlle Le  
Feuve, Pierre Finaly, Georges  
Prieur, José Sergy et enfin no-  
tre Suzanne Després.

*Une révolution dans  
la publicité lumineuse***DIRECTEURS !**

installez sur vos Fa-  
çades une publicité  
attractive et écono-  
mique grâce aux

**LETTRES AMOVIBLES****ELECTRIC RESSORT**

Breveté S. G. D. G.

Montage en dérivation avec transformateur  
statique dévolteur sur courant alternatif 110  
ou 220 volts.

Suppression absolue du risque d'incendie,  
consommation insignifiante, entretien nul,  
programmation exécutée en quelques minutes.

Demandez nos prix et devis gratuits

à la

**S. A. D. E. C.**76, rue de Miromesnil, PARIS (8<sup>e</sup>)

Téléphone : LABORDE 62-19 (2 lignes groupées)

**REDRESSEURS**  
"Tungar"  
(BREVETS THOMSON)  
pour l'alimentation  
en  
COURANT CONTINU  
de lampes à arc  
de toutes puissances  
**ALS-THOM**  
38, AVENUE KLÉBER, PARIS - XVII

**LA PRESSE ANGLAISE  
NE TARIT PAS D'ELOGES  
SUR « LA CRISE EST FINIE »**

L'entraînant film musical : *La  
Crise est finie*, que présente cette  
semaine le Paramount, remporte  
un succès considérable au Cur-  
zon de Londres où il passe de-  
puis quelques jours en version  
française avec sous-titres an-  
glais.

Voyez plutôt ce qu'en dit la  
Presse anglaise, qui consacre à  
cette excellente production Néro-  
Film, distribuée par la S. A. F.  
Paramount, des lignes plus qu'é-  
logieuses :

**Kinematograph Weekly.** —  
« *La Crise est finie* est une co-  
édie délicieuse, genre René  
Clair. L'action et la musique sont  
combinées avec un rare bonheur.  
Danielle Darrieux, dont le jeu  
frappe par son naturel et sa sim-  
plicité, est absolument fasci-  
nante et Préjean excellent.

« Siodmak a réalisé un diver-  
tissement joyeux, ingénieux,  
plein d'attrait et de caractère. »  
**Daily Herald.** — « Voilà un  
film du Continent qui mérite d'être  
recommandé. L'exquise hé-  
roïne, Danielle Darrieux, tout  
charme et toute fraîcheur, est  
aux vedettes américaines que  
nous ont montrées des films du  
même genre, ce que le vin d'An-  
jou est au whisky sec! »

**Morning Post.** — « La Pro-  
duction française se réveille. On

ne peut donner meilleur conseil  
que celui d'aller voir ce film  
musical d'une gaieté communi-  
cative. Danielle Darrieux et Pré-  
jean, admirables artistes de co-  
édie jouent sans effort et sans  
affectation.

**Evening News.** — « Voir tous  
les invités d'une première quit-  
ter la salle en fredonnant les re-  
frains qu'ils viennent d'entendre,  
est un fait assez rare (surtout à  
Londres) pour mériter d'être no-  
té.

« Bientôt nous entendrons à  
chaque pas, d'un restaurant à  
l'autre, l'air de *La Crise est finie*.  
Après ceux dont on nous a tant  
rebuté les oreilles cet été, ce  
changement sera le bienvenu! »  
**Observer.** — « Avec *La Crise  
est finie*, la saison continentale à  
Londres a bien commencé. Nous  
pouvons recommander à tout le  
monde ce film original, léger, in-  
génieux et divertissant.

« Il est inévitable que le travail  
de Siodmak soit comparé à ce-  
lui de René Clair. Tous deux ont  
la même façon de s'exprimer.  
Mais Siodmak fait avec son cœur  
ce que Clair fait avec sa tête. »

**Sunday Express.** — « Une co-  
édie bien française, faite de  
cent touches légères, dont cha-  
cune nous fait rire aux larmes.  
On y trouve, en outre, un charme  
et une gaieté naturelle bien rares  
dans un spectacle cinématogra-  
phique. »

**DEUIL**

M. André Debrie vient de per-  
dre sa mère. Nous présentons à  
M. Debrie, frappé dans ses affec-  
tions les plus chères, nos très  
sincères condoléances et l'assu-  
rons de notre vive sympathie.

\*\*

M. Jean Pérez vient d'être  
cruellement frappé par la perte  
de Mme Pérez, sa femme.  
Nos sincères condoléances.

**AVIS**

Les Films P.-J. de Venloo  
nous informent qu'ils présen-  
teront le mardi 16 octobre, à  
10 heures du matin, à Mari-  
gnan-Pathé, le film de Kurt  
Bernhardt, L'Or dans la Rue,  
avec Albert Préjean et Ra-  
nielle Darrieux, Larquey, Ray-  
mond Cordy, etc., etc... Pro-  
duction Essor.

La date du 16 octobre avait  
été retenue depuis longtemps  
par les Films P.-J. de Venloo.  
Ils insistent tout particulière-  
ment auprès des critiques ci-  
nématographes et des di-  
recteurs pour qu'ils leur don-  
nent la préférence dans le cas  
où une autre présentation au-  
rait lieu le même jour.

**VEDETTES FRANÇAISES  
ASSOCIEES**

Cette Société assurera désor-  
mais elle-même la distribution  
de ses productions. Son adminis-  
trateur, M. Darce, a confié la  
direction de ce service à M.  
Saunier.

Le premier film distribué est  
*Prince de Minuit*.

**PRESENTATIONS A. C. E.**

L'Alliance Cinématographique  
Européenne retient les dates des  
6, 7 et 8 novembre pour les pré-  
sentations des trois prochains  
grands films de sa production  
1934-35.

**MARIAGES**

Jeudi matin, à 11 heures, à la  
mairie de Saint-Cloud a été cé-  
lébré le mariage de Mlle Suzanne  
Charpentier, dite Annabella,  
et de M. Jean Mural. Un quart  
d'heure plus tard, dans l'église  
de Saint-Cloud, a eu lieu la bé-  
nédiction nuptiale.

Cet événement s'est déroulé  
dans la plus stricte intimité.  
Seuls les parents et quelques  
amis des deux conjoints y assis-  
taient.

Nous adressons nos plus vives  
félicitations aux jeunes époux.

Mlle Geneviève Cammagne, sœur  
de notre excellent confrère Mau-  
rice Cammagne, vient d'épouser  
M. Simon Haurie, de Bordeaux.  
Nous présentons à notre con-  
frère et aux deux familles nos  
sincères compliments.

**LA C. P. L. F. PRESENTE**

La Compagnie Parisienne de  
Location de Films, 49, av. de Vil-  
liers, Paris (17<sup>e</sup>), présentera les  
deux premiers films de sa pro-  
duction 1934-1935.

Le lundi 8 octobre, à 10 heu-  
res, au cinéma du Colisée, 38,  
Champs-Élysées, *Complet des  
Courses*, un reportage cinématogra-  
phique de L'Intransigeant.

Line Noro et Jean Servais,  
dans *Dernière Heure*, scénario et  
réalisation de Jean Bernard-De-  
rosne, dialogue de Henri Duver-  
nois, musique de Jean Tran-  
chant, production : Société Nou-  
velle de Cinématographie.

Le mardi 9 octobre, à 10 heu-  
res au Palais Rochechouart, 58,  
boulevard Rochechouart, *Terre  
soumise*, grand reportage ciné-  
matographique de J.-C. Bernard  
et Eclair-Tirage.

Noël-Noël dans *Ademai Avia-  
teur*, scénario de Paul Colline,  
réalisation de Jean Tarride, avec  
Fernandel, Madeleine Guitty et  
Barencey.

**LES COURS DE LA BOURSE**

Bourse de Paris		27 Sept.	4 Octobre
Exercice précédent	revenu brut		
12. »	Belge Cinéma. ....	86 50	85 »
50. »	Cinéma Exploitation jouissance. ....	313 »	301 »
18. »	— Omnia. ....	143 »	143 »
10. »	— Tirage L. Maurice. ....	105 »	105 »
	Pathé-Cinéma act. de Cap. ....	50 »	48 »
	— action de jouissance. ....	32 »	27 50
	Gaumont-Franco-Film-Aubert. ....	—	—
10. »	C. M. Film. ....	—	—
	Pathé-Baby. ....	112 »	—
12. »	Société Marivaux. ....	58 50	61
Bourse de New-York		27 Sept.	4 Octobre
Div	Dollars		
9.	American Telegraph et Téléphone. ....	112 5/8	110
8.	Eastman Kodak. ....	100 »	99
4.	Fox Film (new). ....	13 »	11 1/2
1.60	General Electric. ....	18 5/8	18
3.	Loew's Incorporated. ....	29 3/8	28 1/2
4.	Paramount cfs. ....	4 5/8	4 1/2
	Radio Corp. of America. ....	6 »	5 1/2
	Radio Keith Orpheum. ....	2 5/8	—
4.	Warner Bros Pictures. ....	5 1/4	4 3/4

Nous déclinons toutes responsabilités quant aux erreurs qui pourraient s'être  
glissées dans ce tableau malgré le soin que nous apportons à sa rédaction.



## A PARIS CETTE SEMAINE

## FILMS PARLANTS FRANÇAIS

Alh-mbra: La Banque Nemo.  
Artistic: Clôture provisoire.  
Champs-Élysées: La Croisière Jaune.  
Ciné-Opéra: Lac aux Dames (2<sup>e</sup> s.).  
Colisée: Dernière Heure (2<sup>e</sup> s.).  
Delambre: Cartouche (2<sup>e</sup> semaine).  
Gaumont-Palace: Mon Cœur s'appelle.  
Gaumont-Théâtre: Bouhoulé 1<sup>er</sup>, Roi Nègre (3<sup>e</sup> semaine).  
Ermitage: Le Greluchon Délicat. (2<sup>e</sup> semaine).  
Marignan: Arlette et ses Papas (5<sup>e</sup> semaine).  
Maurvau: Amok (4<sup>e</sup> semaine).  
Max-Linder: Le Scandale (3<sup>e</sup> s.).  
Moulin-Rouge: Les Bleus de la Marine.  
Olympia: Minuit Place Pigalle.  
Pagode: Lac aux Dames.  
Paramount: La Crise est finie.  
Rex: Le Secret d'une Nuit.  
C. reut Pathé: Le Train de 8 h. 47; La Portuse de Paris; Les Mes-sieurs de la Santé; Le Chéri de sa Concierge; La Patille; Dac-tylo se marie; Les Internatio-naux.  
C. reut G. F. F. A.: Tohoggan; La Veine d'Anatole; Têtes brûlées; Paprika; La Garnison amoureuse. Indépendants: Triomphe de la Jeu-nesse; S. O. S. Iceberg; Tohog-gan; Un Cœur... deux Poings; La Bataille; Les Invités de 8 Heu-res; La Porte des Rêves; Prolo-gues; Au Bout du Monde.

## FILMS PARLANTS ÉTRANGERS

Agriculteurs et Bonaparte: La Grande Tourmente; Baby take a Bow (en anglais) (6<sup>e</sup> semaine).  
Apollo: Mandala; Voici la Flotte (en anglais) (2<sup>e</sup> semaine).  
Aubert-Palace: Roman Scandals; Gallant Lady (en anglais).  
Avenue: Patte de Chat (en anglais).  
Caumartin: La Vie de Vergie Win-ters (en anglais) (3<sup>e</sup> semaine).  
Ciné-Murbeuf: Le Mystérieux Mr X. (en anglais).  
Clichy-Palace et Gréty-Rochecouart: Reine Christine (en angl.) (2<sup>e</sup> s.).  
Club d'Artiste: Bill of Divorcement; After to night (en angl.) (3<sup>e</sup> s.).  
Edouard VII: Little Women (en anglais) (23<sup>e</sup> semaine).  
Elysée-Gaumont: Hollywood party (en anglais) (3<sup>e</sup> semaine).  
Impérial: La Symphonie Inachevée (en allemand) (3<sup>e</sup> semaine).  
Lord-Byron: Bulldog Drummond strikes back (en anglais).  
Madeleine: Viva Villa (7<sup>e</sup> semaine).  
Panthéon: George White's Scan-dals; Berkeley Square (en angl.) (2<sup>e</sup> semaine).  
Parnasse: Reifende Jugend (en al-lemand) (4<sup>e</sup> semaine).  
Raspail 216: O' Humon Bondage (en anglais) (2<sup>e</sup> semaine).  
Studio de l'Etoile: Mascarade (en allemand) (2<sup>e</sup> semaine).  
Studio 28: Poker-Party (en angl.) (6<sup>e</sup> semaine).  
Studio Universel: Le Grand Avocat (en anglais).  
Studio des Acacias: Queen's affairs (en anglais) (2<sup>e</sup> semaine).  
Vivienne: Only yesterday (en angl.).  
Washington: Stingaree (en angl.).  
Ursulines: 20th Century (en angl.).  
Victor-Hugo: New-York-Miami (en anglais).

« DERNIÈRE HEURE »  
AU COLISÉE

La deuxième semaine d'exclu-sivité de Dernière Heure, le film de Jean Bernard-Derosne, dont la presse a consacré la valeur et la réussite, commence au Colisée, où les spectateurs suivent, avec intérêt, « ce drame saupoudré d'observations et de pudique ironie ».

## Les Présentations à Paris

(Informations de la Chambre Syndicale Française de la Cinématographie)

## LUNDI 8 OCTOBRE

Cie Parisienne de Location de Films, 10 h. Colisée  
Complet des Courses.  
Dernière Heure.  
Fox Film, 10 heures Marignan  
Tu seras Star à Hollywood.  
Flora Film, 10 heures Moulin-Rouge  
L'Auberge du Petit Dragon.  
Fox Film, 17 heures Ermitage  
La Grande Tourmente.

## MARDI 9 OCTOBRE

Cie Par. de Location de Films, 10 h. Palais Rochechouart  
Terre soumise.  
Ademai Aviateur.  
Société Parisienne du Film Parlant  
et Paris-Cinéma-Location, 10 heures Olympia  
Minuit... Place Pigalle.  
Fox Film, 10 heures Marignan  
Mam'zelle Spahi.

## MERCREDI 10 OCTOBRE

G. F. F. A., 10 heures Gaumont-Palace  
Famille nombreuse.  
Fox Film, 10 heures Marignan  
Caravane.  
Cinédis, 17 h. 15 Ermitage Champs-Élysées  
Le Roi du Mont Blanc.

## JEUDI 11 OCTOBRE

Vedettes Françaises Associées, 10 h. Moulin Rouge  
Prince de Minuit.  
G. F. F. A., 10 heures Palais Rochechouart  
Un Train dans la Nuit.

## PETITES ANNONCES

Demandes et offres d'emploi : 3 fr. la ligne. — Autres annonces : 9 francs la ligne. — Pour nos abonnés : 12 li-gnes gratuites par an.

Annonces domiciliées au journal : 1 fr. de supplément pour la France, 3 fr. pour l'Étranger. Les petites An-nonces sont payables d'avance. L'Admi-nistration de la Revue décline toute res-ponsabilité quant à leur teneur.

## OFFRES D'EMPLOI

Désire Monteur pour 2.000 m. films documentaires susceptible venir chez moi où appareils né-cessaires montage-tirage.  
Ecrire: M. Roure, 9, boulevard Edgar-Quinet, Paris (14<sup>e</sup>).

## DEMANDES D'EMPLOI

**Chef de poste**, recherche pla-ce similaire ou opérateur électri-cien. Sérieuses références.  
Michel, impasse Deschamps, Cannes.

**Travaux découpe. et exposé:** Copie-traduct. franç., angl., alle-mand, russe exécutées par licen-ciée es-lettres ayant travail. cinq ans régie et administr. sté eque. Sténo-dactylo expérim. Accept. emploi régie ou administr.  
Mme Lavrosky, 25, rue Man-gin, Asnières. Grés. 23-70.

Connaissant à fond toutes branches industrie cinématogra-phique, plus particulièrement location, possédant références premier ordre, recherche em-

**ploi direction, location ou se-crétariat direction générale.**  
Case P. L. A., à la Revue.

**55 ans**, retraité, sérieux, ac-tif cherche place **garçon de bu-reau** ou autre.  
Case R. I. C., à la Revue.

**Directeur de Cinéma et de Théâtre** expérimenté, cherche direction, administr. ou géranc-e d'un établ. similaire compor-tant même restaurant-brasserie, bar, dancing ou autres. Très sé-rieux, cautionn. de garantie éventuel. Référ. morales et profes-s. indiscut. (France, Colo-nies).  
Case F. P. L., à la Revue.

## DIVERS

Cherchons **Table synchroni-sation** quatre plateaux ou Mo-viola double d'occasion, en bon état.

Faire offre, Laboratoire Meu-ter, 69, rue Verte, à Bruxelles.

**1 ou 2 pièces** confortables à louer proximité Champs-Élysées dans Société Films possédant salle de projection. Téléphone : Balzac 53-98.

On demande **Groupe conver-tisseur** 60 amp. 70 à 100 v., mo-teur diphasé 220 volts.

Faire offres Cinéma Rambouil-lot Palace, 12, rue Rambouillet, Paris 12<sup>e</sup>.

FILLE  
DE  
ROIS

Un roman prodigieux

Un film prodigieux

M. E. POULET, DE NANCY  
VICTIME D'UN ACCIDENT

Rehainvillier. — Le 20 sep-tembre dernier, vers 18 h. 30, une conduite intérieure pilotée par M. Eugène Poulet, distribu-teur de films à Nancy, roulait sur la route de Rehainvillier. Le conducteur voulant éviter un cy-cliste et gêné d'autre part par un camion, freina sans doute trop brusquement. La voiture fit une embardée, alla heurter un arbre.  
M. Poulet, portant des blessu-res à la tête et sur diverses par-ties du corps, fut tiré de sa fa-cheuse position par le cycliste et M. Marin, de Rehainvillier, qui le transporta à l'hôpital de Lu-néville, dans sa propre voiture. et où M. le docteur Bohème, chi-rurgien des hôpitaux, lui prodig-ua les premiers soins.

## LA SYMPHONIE DE L'ACIER

MM. Jacques Aubin et Benja-min Fainsilber présenteront à leur séance d'inauguration du Ciné Club de Paris, qui aura lieu le mardi 9 octobre, à 20 h. 45, à la salle Poissonnière (ex-Rial-to), 7, faubourg Poissonnière, le dernier film de Walter Ruttmann qui n'a pas encore été vu à Pa-ri: La Symphonie de l'Acier.

Au programme, l'on reverra du même réalisateur, l'inoublia-ble film: La Mélodie du Monde.  
A l'issue de la séance, débats publics dirigés par Benjamin Fainsilber.

## LES GRANDES FIRMES DE FRANCE

VISAIONE  
LICENCE MARCONIENREGISTREMENT SONORE  
VENTE LOCATIONVOISIN MOREAU  
AGENTS EXCLUSIFS POUR LA FRANCE  
Tél. Argon 07-29 11, rue Tranchat  
8 C. Seine 36-11 8 PARIS (8<sup>e</sup>)APAREILS SONORES  
"UNIVERSEL"E. BALLU  
70, rue de l'Aqueduc, 70  
PARIS - X<sup>e</sup>  
Téléphone : Nord 26-61TRANSOCEANIC  
FORWARDINGService Film Express  
203, rue du Faubourg St-Denis  
PARIS

Botzaris: 86-10, 11, 12, 13

The Film  
DAILY1650, Broadway  
NEW YORK CITY  
Téléphone : Circle 7-4736, 37, 38, 39  
Cable: FILMDAY NEW YORK

Abonnements : 15 \$ par an

## Licht Bild Bühne

Friedrichstrasse, 225  
BERLIN SW 68  
Téléphone : F. 5 Bergmann 67 10, 11, 12, 13, 14, 15  
Cable: LICHT BILD BUHNE BERLIN  
Chèques Postaux: BERLIN 5181

Abonnements : 30 RM par an

The  
Daily89, 91, Wardour Street  
LONDON W1  
Téléphone: Gerrard 5741-2, 3  
Cable: MOVIEPICTURES RATH LONDON

Abonnements : £ 3 par an

## IL CINEMA ITALIANO

8, Rue Palermo  
ROME (105)  
Téléphone N° 42982

Abonnements : L. 20 par an

## Studio Chauchat

22, RUE CHAUCHAT, 22  
Téléphone : Taitbout 55-63

La plus belle Salle de Vision

La plus centrale

La moins chère

BROCKLISS & C<sup>ie</sup>  
APPAREILS DE PROJECTIONCONTROLES AUTOMATIQUES  
NOUVELLE ADRESSE :  
79, Champs-Élysées (8<sup>e</sup>)  
Tél. : Balzac 47-95Rapid Universal  
TransportTél. : Trud. 01-50  
TRANSPORTS  
RAPIDES DES FILMS  
TOUTES DIRECTIONS  
2, Rue Thimonnier  
PARIS (1X<sup>e</sup>)ECLAIR-TEBEC  
Ateliers  
Modèles  
et Studios  
à ÉPINAY-S-SEINE

## Simplex

"LES SPECIALISTES DES CABINES"  
6, rue Guillaume-Tell, 6  
PARIS (17<sup>e</sup>)  
Téléphone: Carnot 99-50, 99-51

## GINESCO

Office technique de publicité cinéma  
26, rue de la Pépinière PARIS 8<sup>e</sup>  
Téléphone: Laborde 32-22 à 32-23Western Electric  
SYSTÈME SONOREAPPAREILS  
DE  
REPRODUCTION SONORESOCIÉTÉ DE MATÉRIEL ACOUSTIQUE  
1, Boulevard Haussmann, PARIS (8<sup>e</sup>)  
Tél. : Provence 99-50, 51, 52, 53  
Inter. : Provence 77

## KLANGFILM

Société Française  
A E G  
6, Rue Lamennais  
PARIS (8<sup>e</sup>)  
Tél. : Elysées 96-40  
56-69 et 96-41IMPRESSIONS  
LITHOGRAPHIQUES

Demandez Devis et Maquettes à

## l'Imprimerie de la Cinématographie Française

BUREAUX ET ATELIERS :

19, rue de la Cour-des-Neues, PARIS - Tél. : Roquette 04-24, 38-83

AFFICHES TEXTE  
ET ILLUSTRÉESSEULE IMPRIMERIE SPÉCIALISÉE  
DANS L'AFFICHE CINÉMATOGRAPHIQUE



# LA CINÉMATOGRAPHIE FRANÇAISE



A PARTIR DU 19 OCTOBRE EN EXCLUSIVITE AU REX



PRODUCTION  
METROPA  
FILM  
DIRECTION  
ALGAZY

SÉLECTIONS  
CINÉGRAPHIQUES  
MAURICE  
ROUHIER  
PARIS

Roland  
Cordon

## de la marine

LE FILM DE L'ANNÉE!